

---

**Denmark-Køge: Industrial machinery**  
**2023/S 126-399676**

**Contract notice – utilities**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

**Section I: Contracting entity**

**I.1) Name and addresses**

Official name: Køge Havn

National registration number: 25925165

Postal address: Nordhavnsvej 40

Town: Køge

NUTS code: DK021 Østsjælland

Postal code: 4600

Country: Denmark

Contact person: Rasmus Kyhn

E-mail:

Telephone: +45 31425410

**Internet address(es):**

Main address:

**I.3) Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible,

**I.6) Main activity**

Other activity: Maskiner

**Section II: Object**

**II.1) Scope of the procurement**

**II.1.1) Title:**

Køge Havn - Udbud af Mobil Havne Wire-kran

**II.1.2) Main CPV code**

42000000 Industrial machinery

**II.1.3) Type of contract**

Supplies

- 
- II.1.4) **Short description:**  
Udbud af aftalen omfatter en mobilkran på gummihjul. Kranen skal bruges til last- og losning af skibe, både bulk gods og diverse projekt løft. Ved erfaringsmæssige grunde, søger Køge Havn en wire-kran sammenlignelig med den eksisterende, dog med en større løftekapacitet.
- II.1.5) **Estimated total value**  
Value excluding VAT: 30 000 000.00 DKK
- II.1.6) **Information about lots**  
This contract is divided into lots: no
- II.2) **Description**
- II.2.2) **Additional CPV code(s)**  
42414100 Cranes
- II.2.3) **Place of performance**  
NUTS code: DK021 Østsjælland  
Main site or place of performance:  
Køge Havn
- II.2.4) **Description of the procurement:**  
Udbud af aftalen omfatter en mobilkran på gummihjul. Kranen skal bruges til last- og losning af skibe, både bulk gods og diverse projekt løft. Ved erfaringsmæssige grunde, søger Køge Havn en wire-kran sammenlignelig med den eksisterende, dog med en større løftekapacitet.
- II.2.5) **Award criteria**  
Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents
- II.2.6) **Estimated value**  
Value excluding VAT: 30 000 000.00 DKK
- II.2.7) **Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**  
End: 31/12/2023  
This contract is subject to renewal: no
- II.2.10) **Information about variants**  
Variants will be accepted: no
- II.2.11) **Information about options**  
Options: no
- II.2.13) **Information about European Union funds**  
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no
- II.2.14) **Additional information**
- Section III: Legal, economic, financial and technical information**
- III.1) **Conditions for participation**
- III.1.1) **Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**  
List and brief description of conditions:  
Ikke relevant
- III.1.2) **Economic and financial standing**  
List and brief description of selection criteria:
-

---

Ansøger skal oplyse "Samlet årsomsætning" for hvert af de seneste 3 afsluttede regnskaber ved tidspunktet for tilbudsfrist.

Ansøger skal oplyse egenkapitalen som "Finansielt nøgletal" for hvert af de seneste 3 afsluttede regnskabsår.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Det er et mindstekrav, at årsomsætningen er på mindst 5 mio. DKK for hvert af de 3 anførte afsluttede regnskabsår.

Det er et mindstekrav, at egenkapitalen er positiv for hvert af de seneste 3 afsluttede regnskabsår.

Egenkapitalen skal beregnes og oplyses efter metoden angivet i Årsregnskabslovens § 25 (LBK nr. 838 af 08/08/2019)

III.1.3) **Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Ikke relevant

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ikke relevant

III.1.4) **Objective rules and criteria for participation**

List and brief description of rules and criteria:

Der henvises udbudsbetingelsernes afsnit 2.1.1. vedrørende de i udbudsproceduren fastsatte udelukkelsesgrunde.

Ansøger skal bekræfte, at denne ikke er omfattet af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 135, stk. 1 - 3 og § 136. I modsat fald er Ordregiver forpligtet til at udelukke ansøgeren, jf. dog udbudslovens § 135, stk. 4 og 5.

Ansøger skal yderligere bekræfte, at denne ikke er omfattet af følgende frivillige udelukkelsesgrunde, jf. udbudslovens § 137, stk. 1:

Tilsidesættelse af visse forpligtelser, jf. nr. 1.

Forhold vedr. insolvens/konkurs el.lign., jf. nr. 2.

Alvorlige pligtforsømmelser, jf. nr. 3.

Aftale med henblik på konkurrencefordrejning, jf. nr. 4.

Mislighold af tidligere offentlig kontrakt, jf. nr. 5.

Uretmæssig påvirkning af Ordregivers beslutningsproces, jf. nr. 6

III.1.6) **Deposits and guarantees required:**

Der henvises til kontrakten afsnit 9 og 10.

III.1.7) **Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them:**

Betalingsvilkår fremgår af kontrakten

III.1.8) **Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded:**

Kontraktbetingelser fremgår af kontrakten

III.2) **Conditions related to the contract**

III.2.2) **Contract performance conditions:**

Den mobile havne Wire-kran skal være leveret og installeret, afleveringsprøve gennemført og godkendt samt uddannelse og instruktion i betjening, drift, vedligeholdelse og fejlfinding gennemført senest inden regnet fra dato for kontraktunderskrivelse til Køge Havns godkendelse af afleveringsprøve.

Ved Køge Havns godkendelse af afleveringsprøven jf. pkt. 6 anses wire-kranen for leveret, og denne dato udgør leveringstidspunktet samt dato for garantiperiodens begyndelse jf. pkt. 10.

Dokumentation for, at levering har fundet sted, er underskrivelse af et afleveringsdokument underskrevet af både Køge Havn og Leverandør. Datoen herfor er datoen for garantiperiodens begyndelse.

Leverandøren afleverer hver 3. uge, indtil levering har fundet sted, en statusrapport over tidsplan til den af Køge Havn udpegede kontaktperson jf. pkt. 15. Køge Havn skal have adgang til at inspicere wire-kranen under fremstillingen, såfremt Køge Havn ønsker dette.

Der henvises desuden til kontrakten.

#### **Section IV: Procedure**

##### **IV.1) Description**

###### **IV.1.1) Type of procedure**

Open procedure

###### **IV.1.3) Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

###### **IV.1.8) Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

##### **IV.2) Administrative information**

###### **IV.2.2) Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 07/08/2023

Local time: 09:00

###### **IV.2.3) Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

###### **IV.2.4) Languages in which tenders or requests to participate may be submitted:**

Danish, English

###### **IV.2.6) Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

###### **IV.2.7) Conditions for opening of tenders**

Date: 07/08/2023

Local time: 09:00

Place:

Der afvikles ikke offentlig åbning.

#### **Section VI: Complementary information**

##### **VI.1) Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2) Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

##### **VI.3) Additional information:**

Ordregiver forbeholder sig ret til at anmode tilbudsgiver om at godtgøre, at samme juridiske enheds deltagelse i flere tilbud ikke medfører mulighed for gensidigt at påvirke indholdet af de forskellige tilbudsgiveres tilbud,

---

herunder at der ikke følges en praksis, som kan true gennemsigtheden og fordreje konkurrencen mellem de bydende. Såfremt dette ikke kan godtgøres, forbeholder Ordregiver sig ret til at afvise sådanne tilbudsgivere. Såfremt tilbudsgiver findes at være omfattet af en udelukkelsesgrund, har tilbudsgiver mulighed for at iværksætte en procedure om "self-cleaning", jf. udbudsloven § 138, jf. implementeringsbekendtgørelsens § 10. Køge Havn kan anmode tilbudsgivere om at supplere, præcisere eller fuldstændiggøre tilbud efter forsyningsvirksomhedsdirektivets artikel 76, stk. 4, hvis tilbud ikke opfylder udbudsmaterialets formelle krav. Det fremgår af udbudsbekendtgørelsen pkt. II.1.5) og II.2.6), at Køge Havn har estimeret samlede forbrug for aftalen at være på cirka. 30. mio. Det i udbudsbekendtgørelsen pkt. II.1.5) og II.2.6) angivne værdi er alene et udtryk for det forventede aftag på aftalen. Det bemærkes i den forbindelse, at denne værdi er baseret på Køge Havns bedste skøn ud fra kendskab til markedet på tidspunktet for udbuddets offentliggørelse. Opmærksomheden henledes desuden på, at udbuddet er omfattet af artikel 5k i forordning (EU) nr. 833/2014 som ændret ved forordning (EU) 2022/576. Bestemmelsen indeholder et forbud mod at tildele kontrakter til russiske virksomheder og russisk kontrollerede virksomheder mv. (se nærmere artikel 5k, stk. 1, for den præcise afgrænsning af de aktører, der er omfattet af forbuddet). Ordregiver forbeholder sig retten til på ethvert tidspunkt i udbudsprocessen at kræve dokumentation for, at de økonomiske aktører ikke er omfattet af forbuddet, f.eks. ved at kræve dokumentation for aktørernes og disses eventuelle underleverandørers etableringssted og ejerforhold.

VI.4) **Procedures for review**

VI.4.1) **Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail:

Telephone: +45 72405600

Internet address:

VI.4.3) **Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I henhold til lov om Klagenævnet for Udbud m.v. (loven kan hentes på, gælder følgendefrister for indgivelse af klage:

Klage over ikke at være blevet udvalgt skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage, jf. lovens § 7, stk. 1, fra dagen efter afsendelse af en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt, når underretningen er ledsaget af en begrundelse for beslutningen i overensstemmelse med lovens § 2, stk. 1, nr. 1.

I andre situationer skal klage over udbud, jf. lovens § 7, stk. 2, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen.

3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-

---

perioden, jf. lovens § 6, stk. 4. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er angivet i punkt VI.4.1).

Klagenævnet for Udbuds klagevejledning kan findes på

VI.4.4) **Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail:

Telephone: +45 41715000

Internet address:

VI.5) **Date of dispatch of this notice:**

29/06/2023